時代日報

中華郵政登記認爲第一類新聞紙類
上海郵政管理局執照第二六四號

第二九二號
每份售法幣五十元
蘇商時代書報社出版
發行人匝開莫
營業部及發行 上海吳江路（斜橋弄）十六號 電話三七五一一
編輯部 北成都路九七三號 電話三五一八七

康福麥乳精
奶味特濃 冲飲便利 隨意乾吃 別具風味
★正德大藥廠出品★
上海淡水路三十一號

國共代表分訪馬帥
談判成敗十天分曉
恢復交通商談初步接觸

〔聯合社南京十二日電〕新民報今日載稱，軍事三人小組委員會政府代表徐永昌，中共代表周恩來，今日會往訪馬歇爾特使會談。據馬使行館發表稱，此項會談並非三人小組會議已正式恢復之謂。徐周兩氏往晤馬使僅係拜會性質。

〔聯合社南京十二日電〕據多數觀察家意見，馬歇爾特使在華使命之最後成敗，將於今後十日內決定之。馬使今年三月間視察華北時曾謂，「余之爲人痛恨失敗」，足見其絕無放棄促成中國和平之任務。在東北休戰十五日期內，馬使應付各種問題之精神，足爲此種事實之表現。熟悉中國國情與民情之多數人士均謂，今年一月間馬使贊助之國共協定，已告失敗，馬使不能再度忍受失敗，在本月廿二日停戰協定滿期以前，馬使對永久停戰之努力如不能產生合理的希望，則將遄返美國。同時亦有多數人士力言，馬使不能促成中國內政問題之迅速與持久的解決，在美國及其他外國方面雖不免有失望，但馬使在中國任何方面，並未失去顏面。中國上下一致承認馬使爲國共糾紛最適當之調人，馬使若果失敗，決非其本人之過失或能力之不足，當純爲問題過於迷惑難解。一般人對於國共永久和平問題，敢言其最後有望者，大約五人中不過一人，馬使對於奔走斡旋，不辭勞怨，是證明其本人並不作如是觀。

山東方面軍事情勢雖顯著惡化，但數日來局勢發展結果，和平解決略有希望。中共代表周恩來與交通部長俞大維之會晤，可視爲止謀暫決恢復交通細則之徵象。政府軍事領袖之與馬使會晤則可視爲整軍問題重新受注意之徵象，但凡此不過徵象而已。至於蔣主席限令於本月廿二日以前成立之詳細辦法一層，已進展至如何程度，首都方面尚無確切跡象可見。一部份觀察家稱：問題在起草新協定，而非檢討一月間所成立之協定云。

〔路透社南京十二日電〕最近報告謂東北之拉法區及華北一部份正在激戰中，然此間之非正式談判，仍繼續進行，徐永昌將軍昨晤周恩來後，今晨兩人又聯袂訪馬歇爾特使，同時官方對於東北局勢，仍毫不掩飾其嚴重性，傳東北保安司令杜聿明將軍已向共產黨方面提出最後通牒，限令於今午以前退出拉法，該處國軍兵力遜於共方，杜將軍意欲取何行動，現尚未悉：前北平方面所傳杜將軍已下令廢止十五日停戰協定之說，迄猶未獲證實。

東北情勢依然緊張
國方否認廢止協定

〔本報北平十二日急電〕十一日上午北平執行部政府代表在執行部會議上宣稱，東北保安長官杜聿明已正式通知十日起開始繼續在東北實行大規模「追擊進攻」，同時，飛機亦於十日起對永年附近實行轟炸。該代表即於會議中途退席，並稱無論上午下午均不能繼續開會。

〔聯合社北平十二日電〕軍事調處執行部政府及美方代表今日對中共方面所傳東北保安司令杜聿明已通知軍調部，謂共所部已恢復攻勢並聲明十五日停戰協定已無效各節，加以否認。據稱，軍調部執行人員近舉行會議時，政府某代表曾稱，如東北共軍不停止進攻，則杜聿明必須採取行動。共方所傳消息，顯係由此而起。

〔聯合社北平十二日電〕據中共方面消息，軍調部美方代表曾主張派遣小組往拉法，但政府代表拒絕加以討論，認爲已無此必要。軍調部美方委員羅柏生及執行組主任白魯德對目前東北局勢均表示悲觀。白氏前赴長春佈置軍事調處事宜，已於兩日前返平。

華中各地迭起衝突
濟南小組調處困難

〔中央社濟南十二日電〕濟執行小組自六月七日以後，各項會談毫無成就，因中共代表鄺任農對整個調處工作，已充分表示失去執行能力，當小組提出濟調處應以六月六日以前駐地位置爲準之問題時，中共代表始終猶豫未敢簽字，彼並出示新四軍軍長陳毅之電報，內容係指責國軍在華中及淮南（徐宿一帶）進攻共軍，並屠殺民衆，並稱：共軍爲自衛計，暫無停止軍事行動之可能，意即表示不能執行小組之決議，鄺並謂：不得上級同意，則一切問題，均無決定之權，故濟小組工作一時難有開展。

〔本報南京十二日電〕據記者向有關方面探悉：中央軍以數十個師圍攻蘇皖邊區淮南淮北地區，並於七日佔南京西北百里之來安城。其沿江泰興與南通一綫及淮南津浦路東中央軍亦同時進攻，戰事實際已蔓延整個華中地區，現新四軍正分頭迎擊中。

（一）沿江方面，南通以南的中央軍四十九軍所部，自上月廿九日佔小海鎮，興仁鎮，秦灶，陳家橋，大撤港等地後，連日攻佔新九華山（均在唐家閘附近），丁涸店（秦灶附近）等地，該軍七十九師師長喬文禮將軍並親至興仁鎮督師。該軍一部於二日進攻貓兒壩（觀音山南），爲守軍擊退。另一部於六日分二路進攻南通以東地區，一路佔澤城鎮，旋被新四軍擊退，一路圍攻三圩鎮，現止在南通東廿里與新四軍激戰。駐泰興之中央軍一九師所部在靖（江）泰（興）公路上攻佔新澤市，毗蘆市，蔣橋，三澤，現正被新四軍阻擊中。駐口岸沿江之該師另一部六日向口岸東及東北進攻，佔宣家堡，大泗莊等村，均被新四軍擊退。

（二）淮海方面，六日晚爲中央軍五十七師一部攻佔之東海平甸街，於九日已爲淮海地方兵團重佔。

（三）淮南路東方面，中央軍四個師分路進攻，其中一路爲第七軍一七二師所部，八日由津浦路明光東攻石壩大平集等地，並砲擊百餘發，當日下午五時，爲新四軍擊退。

東印華僑
二千餘脫險

〔路透社巴塔維亞十一日電〕此間頃獲悉：荷蘭軍隊已自殺害華僑之坦基隆區內救出中國人二千五百人，其中有婦孺數百人在內，其中多數獲救之人曾被印度尼西亞共和軍警加以拘禁與虐待，并有千餘人關閉在瑪克監獄內，數日未得飲食。

蘇大使館祕書
赴張家口調查

〔本報北平十二日電〕蘇聯駐華大使館祕書謝列金於八日由平乘機往張家口調查戰後蘇聯在張財產狀況，並視察僑居張垣之蘇聯僑民。當日下午，謝氏晉謁聶榮臻將軍，渠對晉察冀解放區軍民保護蘇聯僑民及其產業表示謝意。

失蹤回教主
現在大馬色

〔聯合社耶路撒冷十一日電〕據今已極可靠方面消息，前在法國失蹤之耶路撒冷回教主赫賽尼已於十日晨乘飛機抵大馬色，此後行止，正待敘利亞政府作最後決定。大馬色機場停有飛機一架，或將載赫賽尼赴沙地阿拉伯。據稱，赫氏係乘法國飛機離開巴黎至大馬色，惟其護照上所用名字則爲阿撒拉特，衆信此一護照係由赫氏之前法律顧問阿拉米給與者。阿氏係於數星期前離巴力斯坦赴歐洲，則與赫氏在法國之朗布里議會晤。赫氏經開羅時，其護照並未經查驗。巴力斯坦之阿拉伯某報即支持此說，據載稱曾有名阿撒拉特之神祕旅客乘飛機經過開羅，英當局則已通令徹查，何以未將其面貌與護照對照，阿拉伯羣衆獲悉赫賽尼抵達消息後，即擁赴大馬色機場，惟敘利亞當局則向英國官員及外國報紙宣稱，赫氏並未到大馬色，同時又悉，赫氏抵達後即當敘利亞高級官員二人之前，乘車赴大馬色附近某小村中之別墅，大約現仍居此處。別墅係前敘利亞總理貝義所有，貝氏現爲敘利亞駐埃及大使。

消息報論東印局勢

〔塔斯社莫斯科十一日電〕格魯勃今日在「消息報」撰文稱：英國對於印度尼西亞之態度，其目的不惟代表英國有勢力各界對於保存殖民地統治之關心，亦係希望保持英國殖民地資本控制印度尼西亞之原料。

印度尼西亞人在日軍佔領期備受欺騙，其唯一目的爲儘早使大量日本佔領軍離開印度尼西亞。

一九四五年八月十七日，印度尼西亞在沙卡爾諾總統領導之下宣佈成立共和國。印度尼西亞人歡迎英荷軍隊於十月初在爪哇及印度尼西亞其他地點登陸，以解放者視之，希望彼等前來解除日軍武裝及將日軍撤退。但荷蘭不久即提出其對殖民地之權利，而英軍司令部則努力維護荷蘭之利益。

但迅速壓迫印度尼西亞獨立鬥爭之希望，終告徒然。英印軍使用日軍共同作戰之結果，僅能佔領爪哇北部海岸一帶。但即在該方面，泗水，三寶壠及萬隆等大城依然有戰事發生，英荷兩國具有遠見者均認爲對印度尼西亞人作更堅決之讓步，實屬必要。荷印代理總督范莫克被召赴海牙。英國外交家寇爾以英國特使資格，被派偕范莫克與印度尼西亞進行談判。

二月底左右爪哇國民委員會受權沙里總理參加談判。印度尼西亞方面要求承認共和國政府以及該國之獨立。荷英軍隊之軍事行動日趨激烈，但未能影響印度尼西亞之堅決意志。結果，在印度尼西亞舉行之談判不得不暫時中止，而移往歐洲進行。

印度尼西亞代表與范莫克及寇爾共赴荷蘭。在此一階段，有一事甚爲明顯，即荷蘭對印度尼西亞之讓步不在海牙而在倫敦決定。四月十二日荷蘭首相許曼雷恩，與外交部長，殖民部長及范莫克同抵倫敦，聽取新決定。倫敦草案規定承認印度尼西亞共和國之政府爲爪哇之區域則除外。事實上之政府，由盟軍佔領草案發起人以如此巨大讓步爲代價，擬使印度尼西亞若干部份，彼此分離，阻其團結，自屬明甚。印度尼西亞共和國僅許包括爪哇之一部份，遂注定步人政治與經濟衰落之境。

五月二日至八日間荷蘭議會中所發生之激烈辯論顯示，即使此等讓步，尚引起反動份子狂妄指摘，而主張保持舊殖民行政機構之完整。當海牙正進行討論談判之可能性時，壓迫印度尼西亞所謂極端主義者之鬥爭，日見緊張。草案建議與征討行動均造成不利談判之空氣。

印度尼西亞報紙痛斥英荷之草案迪利泰恨竟直指「荷蘭政府之建議，無異舊酒新裝」。

印度尼西亞渴求團結之確定趨向，不難自政治組織見其跡象。「全國中央機構」於五月五日在爪哇宣告成立，號召一切政黨爲爭取獨立奮鬥。范莫克此次既無寇爾之助，自覺難於爲英荷建議辯護。渠除宣稱此爲「荷蘭之最後一句話」外，早已預料不得不回至荷蘭，另請新訓令。而印度尼西亞則顯不以荷蘭迄今所作讓步爲滿足。

俄教會代表
昨日抵南京

〔塔斯社南京十一日電〕俄羅斯教會駐華代表團團長，北京大教主費克吐今日抵此，由辛那斯基牧師陪同前往蘇聯大使館。蘇聯大使館參贊米克拉歇夫斯基及佛陀倫柯，大使館二等祕書伊薩恩柯，暨塔斯社與俄文日報代表均前往火車站歡迎。

安理會討論
西班牙問題

〔聯合社紐約十一日電〕聯合國機構安全理事會原定今日討論與西班牙絕交問題，因英國工黨政府欲先測知工黨大會之反應如何，再對佛朗哥政府作最後決定，致又宣告延期。理事會主席法代表巴弟昨日已允英代表賈德幹之請，將此案延至十三日展開會討論。英國工黨常年大會或將於本星期三在蒲納莫斯舉行，且交外相屆時將向大會說明英政府戰後外交政策。大會代表中左傾份子將有提案，要求對佛朗哥政府絕交，此舉英國在安全理事會中一向表示反對。理事會各國代表，除賈德幹外，殆皆已準備於今日辯論西班牙案。美國立場在上週末會議中已獲得各國同意，今將俟英國新訓令到後再行研究，預料賈德幹在本星期三四可接到此項訓令。

反罷工法
被杜魯門否決

〔聯合社華盛頓十一日電〕杜魯門總統今日已將凱斯勞資糾紛法案否決，指此法僅足以治理工潮之症狀，而忽視其潛在之病原。該法規定設立一聯邦調解委員會，在其調解期內，禁止勞方罷工，或資方鎖閉工廠，或其他抵制辦法，並規定僱主或工會違犯集體談判成立之契約，得向法庭起訴。杜魯門總統於否決此法後，復爲其所指出之緊急罷工管理法案作辯護，并籲請參、衆兩院研究勞資關係之整個問題。

〔聯合社華盛頓十一日電〕杜魯門總統否決凱斯勞工法案，衆議院今日與以贊同，此法案遂遭打消。衆議院表決結果，贊成否決者一百三十五票，反對者雖有二百五十五票，惟按照三分之二之法定數尚少五票，以致反對不能成立。此案因衆議院之表決，已可毋庸再提交參議院。

義大利混亂
義皇恩倍多拒絕退位
保皇共和二派大衝突

〔聯合社羅馬十一日電〕義大利總理喀斯貝里宣布六月十一日爲義大利共和誕生國慶紀念日，惟恩倍多仍留戀王位，不肯放棄，國家大局已岌岌可危，情形之嚴重，與三十年前法西斯黨進攻羅馬時無異。那泊爾斯已發生騷擾。全國似方徊徘於君主共和之間，狀殊不安，軍警嚴密戒備，以防變亂。據政府方面宣稱，此事若不能迅速解決，則任何事皆可發生，甚至釀成內戰。喀斯貝里內閣聲明共和主義之勝利，決不致被人援棄。惟保王黨要人則指責選舉之不合法，力言恩倍多未俟最高法院正式宣布其失敗後，不願出國。那泊爾斯爲保王黨要塞，示威者與警察衝突，死一人，傷十三人。工會聲言將在米蘭，杜林及熱內亞等共和主義派根據地號召罷工，內閣始下令國慶放假一日。恩倍多與喀斯貝里內閣對義大利共和之是否成立，現已釀成僵局。

〔法國新聞社那不勒斯十日電〕保王黨數千人頃襲擊義國共產黨部，當即發生衝突，殞命者四人受傷者三十人，保王黨先是示威者要求共產黨撤下共和旗幟，未果乃投放火把，向房屋縱火，共產黨則自窗口投擲手溜彈，警察亦即駕駛裝甲車三輛，坦克車四輛趕至出事地點驅散羣衆，并開槍射擊，保王黨亦即猛襲警察，并向坦克車縱火，此項暴動共歷四小時之久，有一少女已被坦克車輾斃，盟國軍警未加干涉。

〔法國新聞社羅馬十一日電〕保王黨與共和黨昨在此間各街道發生衝突，受傷者共十四人。殞命者有警察一名，保王黨份子係於今晨舉行示威運動，共和黨份子亦即舉行反示威運動，因而發生衝突，盟國軍事警察聞訊，立即馳往彈壓，維持秩序，此外，保王黨在義大利南部尤其是梅希那城舉行示威運動，共和黨份子則在義大利北部尤其是都林城，舉行大規模之示威運動。

〔法國新聞社羅馬十一日電〕義大利內閣總理加斯具里頃與英國駐義大使卻爾斯會談，旋又分別會晤駐義盟軍總司令史迪海軍上將，暨第一次世界大戰時內閣總理奧蘭多。

阿根廷共產黨
擁護親蘇政策

〔法國新聞社十一日阿根廷京城電〕阿根廷共產黨中央委員會本日舉行特別會議，當即通過決議案，對於政府與蘇聯樹立外交關係一項政策，表示擁護，並反對盎格魯撒克遜人在阿根廷推行任何霸道政策。

法新議會開會
議長籲請互讓

〔路透社巴黎十一日電〕法國新制憲議會於今日召開首次會議，臨時議長共產黨前領袖卡興籲請各黨均作讓步使憲法早日通過，法國之舊憲法被維希政權於一九四〇年廢除後，至今尚無新憲法產生，社會共產兩黨所擬之一院議會憲法，復於五月五日被公民投票所否決，因此不得不重選議會，使人民共和黨獲得超越各黨之優勢，今日之議會會議，係例行儀式，新政府領袖之選舉，在星期四或五以前或不致舉行，人民共和黨執委會，已於昨日正式推舉外長皮杜爾爲該黨總統候選人。臨時議長卡興並稱：一九四四年九月訂立之法蘇互助條約，仍爲法國外交政策之基礎，目前之世界，殊令人悲觀，諸凡外交關係，飢餓，罷工，以及比基尼之原子彈試驗，均令人爲未來之文明世界担憂，當卡興讚戴高樂將軍爲法國之偉大領袖時，全場一致起立歡呼，爲戴將軍在職時所未見，會議歷時三分之一小時，休會前議決致電義大利，賀其共和國之誕生。

日知識階級
失業八十萬

〔改造社東京十二日電〕日本知識階級失業人數約達八十萬之多，今後猶有增多趨勢，關於謀失業問題之解決，日本厚生省設有失業對策委員會，該會對知識階級之失業問題，已設小組委員會研究解決方法，該小組已決定知識階級失業救濟對策綱要，將於二十五日舉行之失業對策委員會大會中提出，俟大會修正後，即交厚生大臣採擇施行云。

法報紛紛檢討
美對法借欵
謂係選舉前一種手段
對法國利益大有損害

〔塔斯社巴黎十一日電〕法國報紙對勃魯姆於法國競選時在美國簽訂之借款協定，已作更多批判，認爲此乃選舉前之一種手段，對於法國利益極有損害。競選時之狂熱似使法國大衆未能充分瞭解該協定之要義以及對於法國將來之後果。目下在選舉之後，法國報紙之經濟欄內已重復注意勃魯姆簽訂之協定，對正就其對法國不利之點，提出警告。

「新經濟週刊」提出：「法國工業各界深恐有祕密條款存在，而可能對我國之經濟復興引起嚴重損害。」

該雜誌繼謂：法美兩國對於貿易政策曾發表聯合聲明，規定法國必須取消對美國貨物輸入之限制。據該雜誌意見，苟法國工業及農業配備業已破舊而長時期未能予以改進，則法國之工業及農業將不能與美國競爭，而變成美國經濟之附屬品。該雜誌宣稱：此種情形勢將造成法國中小工業之衰落。該雜誌末稱：法國輿論均主張獲悉法美借款協定祕密條款之內容。

「法國出口雜誌」認爲如欲革新法國工業與農業配備，必須三百萬萬美元，而美國給予法國之借款僅六萬萬五千萬美元，僅及所需款項中之百分之二。同時法國必須補償美國在法國所蒙之損失，達八十萬萬至一百萬萬之數。是故法國在該方面之物質負担較美國超出數倍。

該雜誌指出勃魯姆簽訂之協定規定法國必須購買美軍在法國境內之剩餘物資，不顧其是否需要。此項交易對法國不利。美國估計剩餘物資之價值爲三萬萬美元，而據法國專家估計，其全部價值僅五千萬美元。但法美協定對法國主要不利之點尚不在此。該雜誌稱：最新式之法國輪船「諾曼第」號在一九三五年估價爲八萬萬二千五百萬法郎，但美國專家將其作價六千萬美元。但根據勃魯姆所簽訂之協定，僅作價一千七百萬美元，即三萬萬二千九百萬法郎。

在取消對美國貨物輸入限制方面，負担極爲嚴重，此項負担對我國極爲危險，因大部份爲片面的。

著名法國經濟專家柯丹在「改造」雜誌中指出競選時期對法美借款所作之四言，並稱：苟古安與勃魯姆不急急於六月二日前簽字，法國可能獲得較好之條件。渠末稱將內政政策與嚴重之外交事務相混合，實屬危險。

伊朗息爭
即將簽訂協定

〔路透社德黑蘭十一日電〕伊朗高級官員頃透露稱：伊朗中央政府與阿日爾貝珍自治政府，一俟擬就最後詳細條目後，即將簽訂協定，關於總督與國軍之協定亦已擬就，代表團業於今晨赴大不列士，然後簽字，此間消息靈通人士皆料阿日爾貝珍總理畢希伐里，將出任該新總督一職，伊朗政府代表團今晨飛往大不列士時，曾洛賁曾在機場向之預祝能即解決一切問題，當時有鐵路工程師三人及技術助理員一人隨該代表團同行，準備接收阿日爾貝珍省內之大不列士吉爾代鐵路，總理蘇爾丹納今日曾向國王報告談判之情形，大不列士電台廣播，曾警告中央政府勿派反動份子前往談判，但亦希望早訂協定，使全國得享受阿日爾貝珍所享受之自由云。

英在巴勒斯坦
建築海軍基地

〔塔斯社斯德哥爾摩十一日電〕據每日快報駐開羅訪員在斯德哥爾摩電台廣播稱，英國在近東之主要海軍基地方在巴勒斯坦之格哈榮興建中，英軍代表已在該處獲得大塊土地。

據此項消息透露，基地將位於離蘇彝士運河二百公里之內，其建築費用爲一百萬英磅。

外長會即將重開
德奧兩國問題最感棘手

〔法國新聞社巴黎十一日電〕四國外長會議定於本月十五日在巴黎繼續開會，爲時已甚短促，最感棘手之問題，則爲奧地利與德國問題，又復爲國際談判之中心點，英美法蘇四國政府對正就維也納盟國管制委員會所提出之對奧和約草案，加以研究，關於德國問題，英美蘇三國政府亦正交換意見，預料奧國問題將由美國國務卿貝爾納斯向外長會議提出，德國問題則由英國外相貝文向外長會議提出。

關於奧國問題，貝爾納斯國務卿早已向外長會議提出和約草案，一俟此一問題列入議事日程，即作爲討論基礎，蘇聯外長會指稱蘇聯代表團尚未加以研究，不願討論此項草案，似僅有英國一國曾經答復美國，至維也納盟國管制委員會所提出之和約草案與貝爾納斯國務卿所提者，并無關係，其內容旨使現行法規比較具有伸縮性，並在管理上使奧國所處地位與義大利在新停戰協定簽字後所享受之法理地位相同。

關於德國問題，英國代表團將向外長會議提出草案，主張德國法理地位應視爲整個的，并主張由德國各邦組成聯邦，此與法國見解完全一致，但關於魯爾與萊茵兩區，英法兩國政府意見截然不同，英國草擬此項建議時，迄未與法國進行談判，同時在四國外長會議初次開會時，英法兩國專家曾會商此事，但其後又中止進行，關於此種問題，美國國務卿亦曾宣稱，美方建議乃係該國所草擬，美國并未過問云。各方對正分頭努力，務使英美蘇三國成立協議，但實際上三方意見仍未歸於一致，此在法國迄仍置身事外云。

羅國保安警察
破獲恐怖組織

〔塔斯社布哈勒斯十一日電〕羅馬尼亞內政部今日在此間報上發表公報稱，羅馬尼亞國家保安警察，最近破獲恐怖組織多處。此等集團互有聯絡，其總部則一。據所獲文件，已決定着手逮捕此等組織之領袖人物，自五月廿七日開始以還，迄未中止。目前業已就逮者有：亞迪宕將軍，前政府祕密情報處處長金第斯哥，亞歷山德列斯哥律師，著名柴拉尼斯黨黨員杜木柯斯，美國駐羅使節團職員奧爾梯納及安東尼斯哥之舊日祕書巴沙拉比納等。警察尚在搜捕者爲瑪林，鐵衛軍領袖郭尼秀，英國使節團職員馬尼卡鐵特等。

英國工黨
舉行年會
要求政府摧毀法西斯

〔塔斯社倫敦十一日電〕英國工黨第四十五屆年會昨日在布尼摩斯開幕，由拉斯基任主席，全國各地前來參加之代表共計一千一百七十九人。

代表之一英里遜稱：此次會議爲決定工黨政策之最高機關，現行會議之責任較以前任何一次爲重大。但英氏力言大會不能對政府有特殊之控制權以致府應考慮大會之決議爲限。

鐵路工人職工會代表貝恩斯丹要求政府對防止法西斯主義之復活採取嚴峻預防措置。萊佛所提之議決案，主張實行新立法，以與法西斯活動及反猶太主義相抗爭。萊氏稱勞工政府欲摧殘法西斯主義，但缺乏實行勇氣。渠力言政府應立即行動，採取必要之立法程序，以防失却時機，後悔莫及。

執行委員會代表貝根反對萊佛之建議，聲稱：「吾人不應對於英國境內法西斯主義之力量造成錯誤之印象。」

大會通過貝恩斯丹之議決案，並決定向新義大利共和國發出賀電。

時評
何謂「鐵幕」？
阿爾古斯

國際反動者最可笑的叢書之一就是所謂把歐洲分成東西兩半的「鐵幕」，而其東南歐各國，這種無稽的發明，一半因爲對於新生的民主的波蘭，捷克斯洛伐克與南斯拉夫等國表示醋意；一半也因爲這些國家已不在反動者的掌握之中作爲反蘇陰謀的工具而感覺憤恨。

但是盛怒之下往往使人昏憒，邱吉爾與其隨從們喊着的「獨裁」「桎梏」等等，竟與這些國家之內的實際生活差得無稽遠。在歐洲新興民主國家之中受到反動者怨恨的，第一要算南斯拉夫共和國，所以這裏我們值得提一提的是一位美國記者在幾星期以前參觀了南斯拉夫全國之後說「什麼」。他就是合衆社的記者克拉克先生，六月四日他在報告中提到所謂「鐵幕」稱：

「傳說一時的所謂南斯拉夫從西歐分離的鐵幕，似乎是言語隔膜，不瞭解當地風俗習慣以及造謠生事的結果。如果這位記者在南斯拉夫境內走了幾千英里的道路之後所得的經驗可以信得過的話那末我要說：一個記者在南斯拉夫旅行與普通老百姓談話並不比在美國困難。」

這位記者先生的經驗很能肅清南斯拉夫敵人所發明的「對外國人的限制」等等的謠言，他還舉出許多例子證明以前烏斯太許和特尼克組織份子如果目前不與政府搗亂亦能安居樂業。

雖然克拉克先生錯指了人民陣綫政府的政策是共產政策，但是他還是很誠實地承認了政府的政策是由南斯拉夫絕對大多數的人民所支持的：他說：「我所看到的南斯拉夫人民，差不多每人都願與共產計劃充分合作。」

我們相信這是南斯拉夫眞正民主的堅強的表現，並且無疑的「西方民主國」是很不喜歡他們的人民充分與政府合作的。這種事情祇能在這種國家之內存在，那兒的政府與政策是廣大民衆的意志與利益的眞正的表現，克拉克先生一點也不懷疑地相信南斯拉夫人民認爲政府的土地分配政策與大工業鐵路，運輸等等的國有化，是合乎他們的意志與利益的。因之該國的政治民主化是有了堅强的經濟基礎。這樣才使它成爲一個眞正的民主國家。

這是鐵幕之後的一個國家的份子，但是也可以作爲其他被邱吉爾黨稱爲「警察國」或「獨裁國」的榜樣。在波蘭，捷克，羅馬尼亞，保加利亞與匈牙利沒有「一黨的專政」，而有許多黨的集團在管理國家，並且反對黨亦有參加政府的權利。

但是邱吉爾先生不喜歡共產黨在這些國家政府中充任主要的角色。我們應該告訴他在捷克甚至有共產黨當總理，但是並不因爲是「克利姆林的命令」而是因爲五月二十七日大選的結果，捷克共黨是得票最多的政黨。

而邱吉爾當然不喜歡這樣的民主，他所要的民主是希特勒的使捷克的賣國者，希特勒的爪牙之一，做捷克政府的領袖，獨如他希望貝克與安特爾斯統治波蘭，米海洛維契與巴維利克統治南斯拉夫，霍賽統治匈牙利，拉迪斯克統治羅馬尼亞……

明白一點，並不是邱吉爾個人希望在這些國家內有這樣的民主，而他祇是表示那個反動界全體的意見。這也就是爲什麼這個反動黨徒的陰謀是危害和平與民主的，而應該聯合起來阻止這些惡魔在人類間種植另一次戰禍的根源。

SINO-GREEN OINTMENT
皮膚科專家孫克錦醫學博士方
新亞綠藥膏
皮膚疾患特效專藥
主治
爛脚·創傷·瘡癤·凍瘃·火傷·刀傷·燙傷·腫脹
新亞藥廠監製
藥房均售

本市輪船公會秘書長李雲良 對開放內河航權作沉痛談話

關於開放內河航行權事，日昨中宣部彭部長表示已付實施。記者往訪輪船業公會秘書長李雲良，叩詢觀感。李氏以沉痛之心情，發表談話如下：政府此舉，不僅航業界慘遭打擊；即全國人民亦同感痛心。內河航行權之重要性，已盡人皆知，決不容以任何藉口輕易讓送。茲就彭部長解釋各點，逐陳事實，以正視聽：（一）「四口通商係為大量吸收進口貨，並鼓勵出口」一層，查洋貨進口應以米糧，藥品，及生產工具為限，而現在進口之洋貨則多為不必需之物品，如香烟，水菓，罐頭等，竟充斥市場，使我國農工業無法生存，至運費昂貴，乃航行成本較高所致，內外匯率漲七百倍，而物價竟漲三千倍以上。國內無一物品不較洋貨為昂。即以紗布而論，製造費較美國出廠成本貴三分之二。決不能因此使國內紗廠關門。轉口費用較大，亦係受米價之影響，此須由政府與人民通力合作，以求根本之解決。萬不宜貪圖外輪運費便宜。須知彼為使我航權，僅可不收運費，吾人決不能飲酖止渴，貪小惠而喪國權。且現在京、蕪、潯、漢四口貨運，絕無困難，確已漸趨過剩。（二）上海倉庫碼頭之多，為東亞第一。戰前進出貨物十倍於目前，尚無困難。現在感覺貨物擁擠，倉庫碼頭不敷應用者，全因儲藏之敵偽及其他物資未予疏通，乃有大量物資霉爛，造成「朱門酒肉臭，路有凍死骨」之現象。應由政府速將倉庫物資疏散，並將美軍借用之碼頭重加調整。一面由市政府對於上海港參照青島宏規，統籌根本改善，則轉運困難之問題，定必迎刃而解。（三）「開放內河航行權以一年為限」一層，查航權之喪失問題乃逐步開放所造成。今後一年乃我國航業生死之關頭，若輕易開放，則大錯一經造成，勢必後悔不及。且長江水道甚淺，除六月至九月較小外洋船勉可航行漢口外，其餘時間即江輪亦常受吃水限制。此次開放顯係便於美商輪船由香港內侵。我國現在裝貨不足半載之輪船，勢必全部崩潰。應請政府對於開放內河航行權，必然造成我國農工商業及航業之空前危機，及其影響主權之重大，重加考慮。彭部長末稱：「政府對於本國航業保護鼓勵，不遺餘力」，事實上並無絲毫具體表現。如美國所行之造船差價補助金，營運成本差額補助金，高達原本百成之五十一類獎助辦法，我政府非但未有一點類似之措施。即為國犧牲應行賠償之沉船，雖迭經呼籲，亦迄未實行賠償，半年來反准英商怡和及太古洋行之船，航行沿海，現又開放內河航權，重演天津條約之痛史，且將海關副總稅務司華人丁貴堂改換英人接充，而交通部所轄之引水人管理權，亦同時移歸海關洋人管理。如此保護，我人實難放心。八年來全國軍民以空前無比之犧牲，捍衛領土及主權之完整，現當內河航行權危急存亡之際，特以極沉痛之摯誠，呼籲各界共起護權。

米市暗漲甚烈

本市糧食，因近日來源稀少，產地米價報漲，市場米商欲乘機操縱。市品益不暗緊，場外黑市暗漲五六千元之鉅，持貨扳持高貨不願脫售，將大貨開做高貨市價，尚不欲輕易放手，昨日米市場登記到米，計白粳一七六九石，薄稻四六八石，早稻一八石，羊秈二三二石，杜秈八〇石，蕪秈一〇九二石，白元一一三石，共計三六七五石。（大光社）

朱學範劉寧一赴蘇 出席世界工聯大會

中國勞動協會朱學範氏昨已與劉寧一氏返滬，定今晨同飛渝，轉哈密赴蘇聯，出席世界工會聯合會理事會，約一月半返國，此次朱氏出國，原非本意，因滬地工潮，尚待處理，對於前提出之勞資合作工廠辦法，昨曾臨時邀各界商討。出國期內，該會事宜由水祥雲氏負責。（民治社）

世界工會聯合會常務理事會及理事會，定本月廿二日起在莫斯科舉行，我國勞工界由中國勞動協會理事長朱學範暨劉寧一兩氏代表出席，因會期迫促，已於今晨由滬飛渝，轉赴莫斯科參加，聞此次會議係討論：（一）世界勞工聯合會派遣代表團駐在德國（二）世界勞工聯合會與柏林盟國管制委員會關係（三）世界勞工聯合會派遣代表參加聯合國機構（四）恢復希臘勞工聯合會（五）對於西班牙佛朗哥所當採取之步驟（六）檢討工作計劃（七）派遣代表團前往日本視察（八）援助各殖民地及各代管地可能辦法云（大公社）

市衛生局今日午後 舉行擴大防疫會議

衛生局局長張維，自於本月十日復新後，對防疫工作極為重視，正擬訂方案，將動員全市衛生局專家工作人員，期在最短期內，撲滅疫癘。張局長於昨日下午三時，召開蒞任後第一次局務會議，全體高級人員，及各市立醫院負責人，均經出席，縝密檢討過去工作及以後本衛生局應興應革事項，並定今日（十三日）下午二時假新生活俱樂部，舉行擴大防疫會議，屆時將邀集本市各有關機關團體參加，俾集中力量，加強組織，對於取締士井，肅清垃圾，檢查冷飲等重要工作，均將全面推動。（大光社）

邵力子昨晉京 于院長暫留滬

邵力子昨晚晉京，邵在臨行時對記者充分表示樂觀，又于院長亦將於日內離滬晉京云。（民治社）

美兵無理打人 同胞遭受凌辱

昨晚九時半左右，本市西藏路國泰舞廳門口，美水兵又無理毆打國人，其時有一美水兵，酒醉後踹蹋於西藏路一帶，至國泰舞廳附近，欲強雇旁停之三輪車，車夫因其過於沉醉，恐有意外，故皆不願載搭，而該水兵竟動武毆打車夫，未幾，又趕來二美水兵，參加毆打，有一西裝客，前往解釋，亦遭耳摑，因此引起衆憤，一時拳脚交揮，開始混戰，交通為之阻塞，三水兵，終為羣衆擊敗，且酒醉者，已不省人事，後由中美憲兵趕至，始被之歸攀（民治社）

英商電車公司工人 要求資方實踐諾言

本市英商電車公司，一度發生工潮，曾由社局長吳開先轉工會主任委員朱學範調解，資方諾言調整等級低薪，然事後並未實行，故昨日復由勞方代表赴社局請願云。（大公社）

廠家紛紛停工 工人大批失業

本市斜橋安瀾里十號正華襪廠曾減發五月份工人工資十分之三，又在六月十日無故宣佈停工，并向工友行兇，致起公憤，全廠工友百餘人自十二日中午起全體絕食，要求繼續工作，不減工資，美華襪廠，鴻興襪廠等工友聞訊推派代表購備麵包等前往慰問。（大公社）

又針織業烘漿組勞資雙方亦正在協議調整工資中。

經濟部管理之永光化學工業廠，專以製造酒精為主，上月底奉命以原料缺乏而解散，職工百餘人，每人按照公務員薪給標準發給解散費二個月，茲據職工代表稱：經濟部管理之酒精廠，僅永光和美利兩家，開工時，亦有若干盈餘，殊不應率爾予以解散，又職工方面提出要求解散費，須照工人生活指數計算，廠方尚無答覆，昨日下午職工等向社會局請願尚無結果（民治社）

本市大豐機械廠，勝利後為中紡公司接管，職工一百五十人因此失業，而目前物價飛漲，生計困難，故籲請社會局要求處理，由獎課長振邦親赴該廠查究，然廠於廠方種種困難一時無從調解云。（大公社）

本市第四區絲織業五百餘工人，勝利後遭受失業痛苦，至今已難繼續維持生計，乃要求資方復工，以彎數百人倒懸之急，社局已在積極使該項工人復工云。（大公社）

控告選舉舞弊案 地方法院昨再審

（本報訊）市參議員於四月廿八日賄賂舞弊舉打脚跌之下，完成比曹錕賄選更卑鄙，更可恥之「民主」考驗，雖然輿論譁然，各方指責，但當局充耳不聞，不理了之，而吳功楷，吳慶齡，李祖華，胡佩芬，徐新民，魏裕農等六律師依法向地方法院提出控訴，市參議員選舉違法舞弊無效案，曾於五月卅一日初次開庭，原告提出四點：一，候選人未經登記更未公告名單，市府公佈者，僅為候選人申請檢覈合格名單。二，選舉人也未辦理登記，更未公告名單。三，選舉與開票，依法應由區民代表中互推代表監視，而區公所竟自行遴聘，四，市府公告檢察名單時，有錯置錯誤，竟不更正。昨晨該案再度開審，推事徐福基，原告律師顧驚等三人，被告律師市府方面有章士釗，秦聯奎，陸鼎銘，各區公所方面有江一平，姜屏藩，王善祥，左德濤，鳳昔醉，黃濟元，而端木愷，徐士浩，因係參議員未便出席辯護，綜合被告各律師辯駁三點：一，與立法原則不違背，二，原告無確切證據。三，因區民大會未成立，故開票時無區民代表。原告認為此次選舉并未根據法律舉行，係違法行為，至於違法證據，係必須得市民三分之二簽名檢舉，被告律師又指出檢舉舞弊者應為選舉人，今被告既未當選舉又未參加參舉，故原告不能起訴，帽紙發表之文字亦不能成為證據，原被告律師，二、辯論激烈，迄二小時之久，始告結束，並由庭上宣佈定十七日下午二時半宣佈。

工業協會呈請市府 希望打消用電限制

全國工業協會上海分會，因法商水電公司限制工廠用電時間，有礙工業發展及生產效能，故日前曾一度召開會議，呈文市府，籲該公司能打消原意，或原定停電時間，下午五至十時改為七時至十時云。（民治社）

怎樣消滅娼妓？

本埠娼妓之多，為全國之冠，婦女團體認為係女界之恥辱，衛生當局以性病之傳佈，全由放縱娼妓所致，亦主嚴加取締，然上海娼妓究有若干，警局方面尚無正確調查，而婦女界具體辦法亦未有救濟與取締之具體辦法。聞最近警政當局對此問題，決召集有關機關代表商討，定須先取締私娼，然後仿照內地各大城市之辦法，將娼妓集中指定之地區，俾便管理云。（民治社）

中教教育講座 敦請茅盾演講

本市中等教育研究會，定於六月十五日（星期六）下午七時正，假座山海關路市立育才中學舉行「教育講座」，敦請茅盾（沈雁冰）先生演講，歡迎中教同仁踴躍參加聽講。並聞該會下次教育講座，已預約馮玉祥先生演講云。

食母生

胃腸良藥 大衆補品

坐觀他人興高彩烈，
無奈胃腸薄弱難消，
不食大掃主人雅興，
服「食母生」津津有味。

「食母生」為釀酵母及維他命製劑，助消化，富營養，味鮮美，胃腸不調者服之最宜。

信誼藥廠發行

2.

XRVN 蘇聯呼聲

週率 1470kc　波長 204公尺

四川路620號　電話19344

六月九日至六月十六日

9,00 歌曲唱片　12,30 滬語新聞
10,00 京戲唱片　1,00 北平語新聞
11,00 大鼓唱片　1,30 京戲唱片
11,30 滬語新聞　2,00 5,00 休息
12.00 歌曲唱片　5,00 兒童節目
5,30 評話西廂
6,00 星期一、三、五俄文講座
星期二、四、六、日歌曲唱片
6,30 俄羅斯及歐洲古典音樂
7.15 每日：時代日報評論
7,45 北平語新聞（每日）
8,00 星期日、點唱
星期一、蘇聯社會生活介紹：蘇聯集體農場如何組織並如何工作。
星期二、中國文藝節目：介紹邵荃麟先生的小說「一個女人和一條牛」
星期三、一個女人和一條牛（下）
星期四、今日之印度
星期五、蘇聯文學節目：卡錫爾短篇『軍艦的細婦』
星期六　蘇聯文學節目：克特林斯卡雅短篇『三封信』，納雪特金短篇『友朋的秘密』
8,45 星期日，一，聽衆點唱　星期二、五、國樂（蕭仲樂），星期三、俄羅斯及歐洲音樂介紹，星期四、六聽衆點唱
9,00 蘇聯論壇
9,30 北平語新聞　9,45 聲樂唱片

語文

（逢星期四出版）

36

廢止中國字，用拼音文字！

中央宣傳部部長　彭學沛

廢止漢字，用西文式的拼音文字去代替，那就便利多了。

第一從外國人說：外國人來學中國文，比方學個「馬」字，第一他要記清那字的音是mo，其次他要記住那字的寫法是四橫，兩直，一勾，四點。假若把漢字改成拼音文字，他只須記着那個音mo就夠了。

第二從中國人說：一個會說話的小孩或工人農人，他再學會寫字看書，至少得專門用五年以上的功。假若改用拼音文字，他只須學會字母和拼音法，就會寫讀，頂多兩個月功夫夠了。

所以最少限度估計，一個人要學會寫字讀書，不寫別字，必須五年，假若改用拼音文字，每人可省五年功夫，便是每人可以添加五年壽命，並且這五年的添加，不是像應活八十歲的人添加五年，強迫他再度五年的昏庸老朽的生活，乃是使少年們免得把五年的寶貴的少年時光白白地消費在文字的學習。

從全國說來，四萬萬人合共可以省下二十萬萬年的光陰，把這二十萬萬年的光陰，可以做多少事情？

廢止漢字利益極大是很明顯了，究竟可能不可能呢？儘管有些小問題可以研究，但是我有一個決定論據：可以證明廢止漢字實在是可能。

一般人所以說中國文改用拼音文字不可能，只是說：中國文必須用漢字寫出來給人家看見，才能懂得，否則同音的字太多，光是拼音，一定不懂。

那末，我們要問：平常談話不是專靠聽音嗎？為什麼可以懂得呢？為什麼上自學者政治家的演說，下到田夫野老的談話，都可以聽得懂呢？

既然說話可以聽得懂，用不着一面說，一面帶鉛筆寫，那末，假若用拼音文字照着那說話的說法，一絲不差地拼音拼出來，一定可以聽得懂。這是決定的議論，這是像山一般地移不動的議論，有了這一個鐵一樣的議論，就是夠證明漢字可以廢止，可以用拼音文字代替，並且要廢止是很容易。

是的，假若你用羅馬字母去拼，讀法拼法完全照英文或法文的一樣，一定看來看不懂。所以從前彷彿有過用羅馬字母代替漢字的運動，終歸失敗。但是誰叫你像煞去用現成的英法文的字母和拼法呢，把羅馬字一絲不改地用來拼中國的語音，自然中國人外國人都不懂，我們必須造出一種新字母，剛好合式拼中國音的字母。

這時我們趕快要聲明；我們不大贊成我們現用的「注音字母」。注音字母製得很好，大家都承認；作者對於字源音韻等學問沒有研究，也沒有批評注音字母的能力。但是根本上一個問題，我們為什麼要造出一種那麼古裏古怪的注音字母呢？為什麼不借用羅馬字母，把讀法改變一下，來做我國的注音字母呢？

羅馬字母仍然可以用，讀法儘可以由我們任意去改。比方B、P、M這三個字母，英國人儘可以讀成「彼、皮、恩誤」，但是我們儘可以為我們拼音的便利起見，把它讀成「百、拍、罵」呀！他們的R，我們儘可以讀成我國北京特有的「兒」音哪！俄國人可以把H讀成N，我們為什麼不可以任意約定一個特別讀法呢？假若羅馬字母還不夠用，我們儘可以從希臘字母裏找幾個X一類的字母來補充，怎麼讀法，由我們約定好了。

現在我們把用注音字母拼音和借用羅馬字母拼音，兩個辦法的利害，拿來比較比較：

一、民國二年「讀音統一會」所決定的那些注音字母，大約是從中國古字裏找出來的。但是僅僅是中國的古字有什麼好處？假若現代的人不認識它。

二、羅馬字母是世界萬國大多數人都認識的，我們中國人也只要進過中學都能認識。而注音字母呢？不但外國人找不出一個人認識的，就是中國人，認識的也還不多。那末，我們為什麼把中國人都已經認識的字母丟開不用，偏去造出一種中外人都不認識的字母呢？

三、羅馬字母，歐美人都是認識了，他們學中國的文字的時候，只要學一學中國的讀法就夠了。何以硬要他們再去學一種麻煩透了的注音字母呢？就從中國人說來：中國人稍微要受點教育，反正是要學的羅馬字母的，何不就把中國的注音字母和羅馬字母合併起來，豈不省事得多？中國獨自造出一種新字母，並不見得便宜，加了什麼國光。

四、固然我們對於羅馬字母的簡便也不可過於誇張，省得再學的只是寫法，讀法還得再學。但是那不已經便宜得了麼？

還有一層；我們中國一個字有陰平、陽平、上、去、入、五聲，注音字母的辦法是加點子。陰平不用點，陽平、上、去、入，就分別在「左下」「右下」「右上」「左上」四角上加點來做標記。但是依這辦法究竟容易模糊錯誤，我想最好在韻母後面加X、W、Q一類的符號，來表示陽平、上、去、三聲，陰平和入聲用不着另加符號。

我們的主張，概括說起來是：

一、廢止中國字；
二、採用拼音文字；
三、不用「注音字母」；
四、借用羅馬字母希臘字母；
五、韻母後加X、W、Q一類的符號，來區別五聲，不用點。

是的。各地的方言不同語，我們縱然採用北京話做國語，但是別的地方的人仍然得要另外學北京話，不是念了字母拼音便會寫讀，但是與其化大工夫去學漢字，何不把那些功夫去學北京話？從國家說，國語可以統一，從個人說，自己可以學會官話，豈不一舉三得嗎？

我的希望中華民國大學院能夠採用這個提議，拿出驚天動地的革命精神來，把這阻礙文化進步吃人害人的中國字廢除，聘用專門家造出一種極端類似羅馬字母的拼音字母來，由大學院佈告，限令從小學到大學的學生必須學習。頒佈半年之後，學校裏一切佈告文書，統用新文字，先從學校裏實施起來，便容易普及。（轉載一九二八年六月「現代評論第三週年紀念增刊」）

辣體漢字 Romanisation Interdialectique

（C）辣體漢字的批評（續完）

倪海曙

（一）辣體漢字的理想是用羅馬字拼音來完全代替漢字，做到像漢字一樣的字形上有區別和全國各地只用一種文字，而用各種方音讀；這樣既可以有文字羅馬字母化以後的各種便利（印刷打字電信編目檢字等）又可以避免實行拼音制度以後，和漢字之間的不調和。

（二）所以辣體漢字，本質上還是漢字，只是加上一層羅馬字的外衣，它可以拼白話，也可以拼文言。例如Lamasse和Jasmin就曾經把從前商務版的文言教科書『新中國共和國教科書』譯成辣體漢字。

（三）凡是中國的拼音方案，大抵以拼寫口語為基本原則，因為文字拼音化以後，失去原有的表意文字的視覺上的特點——望文生義，而著重聽覺，因此越是與口語接近的，越是容易懂得；而言文一致，也是拼音制度主要優點之一。此外口語中的詞語，複音化的居多，拼寫起來，同音的混淆可以減少。現在辣體漢字是拼音文字而竟拼寫文言，是自恃在字形上有細密的區別，但這樣一來，不免使人發生兩種疑問：字形的區別如此繁瑣，如一個i就有四十五種以上的寫法，學習起來是否太難？是否有背於拼音文字學習便利的原則？記憶四五十種漢字的字形還有偏旁等範疇可以幫助，但記憶四五十種羅馬字拼音的字形，只是多加一個或變換一個字母，豈不更難？這是一。對於拼音上沒有直接關係，僅僅為區別字形的字形，不認識漢字的人學習這種拼音文字，是否有困難？倘沒有讀過漢字的文言文，能不能讀懂辣體漢字所拼寫的文言文？倘沒有充分的脫離口頭語言的漢字語彙，能不能理解辣體漢字所拼寫的脫離口頭語言的漢字語彙？這是二。

（四）漢字的語彙是很不固定的，一個概念可以有好幾種說法，加一個音節（字眼），或減一個音節（字眼）能夠不變原來的意思；例如「皮袍子」可以寫成「皮袍」，又可以寫成「裘」，在漢字是望文生義，無所謂的；但寫成拼音文字就困難了，這樣一來拼音文字的字形仍舊失去固定性，而且語彙的數量也將多得怕人，即使是常用的，也會超出一般人記憶範圍之外；總之，拼音文字和表意文字在基本上是對立的，漢字的發展，已經早走到絕路，把拼音文字勉強去適應漢字，中國的語文改革便失掉意義，拼音文字將永遠在漢字的單音制度和不精密等惡影響之下無法進步。

（五）至於一種拼音文字可以拼各種方言，事實上也是不可能的，凡言語都具備語音語彙語法等各種要素，中國各方言在語音語彙語法上的差別，不下於歐洲各國語文的差別；辣體漢字所拼的不是方言，而是漢字；它是把漢字語彙假定為中國的統一語彙，使各地能用方音唸出來；中國識漢字的人不到百分之二十，漢字語彙是否能作為中國的統一語彙，先是疑問，至於文言而用國語或粵音或福建音唸出來，即使中國人也是莫明其妙，這種辦法完全是不切實際的。

（六）但是我們不能不說Lamasse和Jesmise在這方面的嘗試，未嘗不是為中國拼音文字的同音語問題開闢了一條解決的新路，比無原則的加字母或完全依賴聲調要合理得多了。再有為製作方言方案以母語為根據的方法也是值得參考的，根據母語而來的方言方案，必定更容易促成未來的民族統一語。

（七）辣體漢字的作者因為是外國人，他們對於中國語文改革的意義多少還是有些隔膜的，他們對於中國現階段的語言文字採取肯定的態度，其實中國的語言文字正在演變中。他們除了字形和漢字不同外，其他做法只是為漢字製造了一套國際化的拼音符號，這套符號，還是徹頭徹尾是屬於漢字的，不是中國語文運動者所提倡的拼音文字，也不是眞正的漢字寫法拉丁化。

（八）但是辣體漢字在中國方音研究上的成功是空前的，尤其是由外國人來完成這樣的工作，更使人驚嘆。辣體漢字可以說是一套精緻的注音符號，是注音符號「右注國音，左注方音」的更進一步，就可惜太繁雜一點，總之我們所懷疑的只是它實用上的價值。

從日本假名談到中國注音符號

保六

日本要部份的實行文字拉丁化了，麥克沃塞總部的教育人員用政治力量排除了幾十年來阻礙着日本拉丁化運動的守舊勢力，而且從實際的調查研究中揭露了假名的種種弱點，又證明用拉丁字母來代替原來以漢字為基礎的假名制度，完全合適。

在假名制度下的日本文盲率，也已證明它的不可靠，普通日本人都不能完全瞭解使用一千八百漢字的報紙，小學畢業生應該認得一千三百漢字，但實際只能識六百字，（見本刊第三十三期倪海曙作「日本的拉丁化運動」）而且連這一點起碼的效果，還要化費更多的學習時間去得來，「小學每週二十三節課中，文字要佔十七節」（同上），中學的比例也大略相同。這些實際調查得來的資料，都可以給假名致命的打擊。

在中國，過去有許多人是很捧假名的，因為假名是一種音注，不是文字；漢字之外，再採用這種音注，可以得到文字改革的便利——拼音——，而不致於改革文字。這是文字革命的緩和派，近乎改良主義一類的東西，左可以應付進步的革命要求，右可以得到守舊派的默許，這種假名制度在中國的化身，便是「注音符號」。

第一個捧假名的人是吳稚暉先生，他同時也是「注音符號的保姆」，他的文字改革的主張是有名的「草鞋主義」，意思是說平民脚上只要有雙草鞋就夠了，用不着穿什麼皮鞋。他不主張中國有真正的拼音文字，認為用拉丁字母來拼中國話，只是拼音，不是文字，歸根結底，中國需要的只是一副簡單的音注，來輔助漢字，尤其是跟平民千字課合作，出入必借，做「漢字的老婆」，使「灶婢所發」都可以寫信記帳，換一句話說，就是應該學日本，做到日本那種假名的程度。當時中國人心目中的日本的確是許多若干注音符號的偶像。同時還不失為國粹，所以連許多政府要人也同意推行，在民國十九年，曾經大大熱鬧過一陣子，雖然結果只是多了幾張公文來去，「灶婢所養」也依然沒有受到什麼實惠，而也不見得因為它是國粹而特別喜歡它。

吳稚暉先生推行注音符號，失敗以後，沒有別的好推諉，只把原因推諉在沒有錢這一點上頭，因為日本的「注音符號」——假名是成功的，還是好的，「日本輔漢文以假名，即成為通俗最良之工具，反比歐美拼音文字收效更宏。」（國民政府推行注音符號訓令）後來拉丁化產生，頗受羣衆歡迎，一年之中，傳播到華南華北華中，各地成立研究會，講習班，出版了不少書報刊物，官家看不順眼了，就加它一頂紅帽子，接着就是查禁，反對，攻擊，而許多查禁，反對，攻擊的理由中，有一條便是我們已有政府公佈過的注音符號了，為什麼還要拉丁化？從此負責教育行政的官吏以及閒學者們，一提到化除文盲問題，就總要提出注音符號來，一直到抗戰勝利以後還是如此。

其實吳稚暉先生是個老滑頭，他過去是個有名的漢文漢語廢除論者，他的根源於無政府主義思想，他的文字革命論是要嚇壞人的，他急進到不單要廢漢字，而且還要廢漢語，而改以世界語代替，但是他承認這不是眼前就能實現的事，得在很久以後，為了眼前用途，不妨保留漢字，而加上一副注音，馬馬虎虎用用，如果要認認真真的另創拼音文字，那是犯不着的，而且一定不成功的，因為漢語將來也要廢除，這樣一方面取消了嚴肅的拼音文字主張，另一方面寬了保守派的心，雖說是連漢語也要廢除，但是幾時呢？那張支票是遠得要到記不清數目字的年代才會兌現的，那就不用怕了。如此吳先生的文字革命論說起來是最革命的，而實際是最不革命的，也是最行得通的，因為它虛無飄渺，一如他的為人一樣，滑頭滑腦，口頭上談的是無政府主義者，脚底下立的是國民黨朝廷，這叫做「對立的統一」。

問題是當美國人已經發了假名的缺點，並且準備在日本實行文字拉丁化的今天，這句寫在政府堂堂訓令中的好文章：「日本輔漢文以假名，即成為通俗最良之工具，反比歐美拼音文字收效更宏。」，將以什麼為根據，又怎樣收回？

可見歷史是最公正的，時間會給任何問題以最正確的答案。

語文消息

★時事新報副刊最近曾討論方言詩的問題。

★廖庶謙著「口語文法」已由讀書生活社出版。

★「國文月刊」第四十二期已出版，重要文章有王了一「中國文字及其音讀的類化法」，高名凱「如何研究漢語語法」，郭紹虞「中國文字可能構成音節的因素」等各篇。

★聯合晚報詩人節特刊，張是所寫「詩歌藝術的路綫」一文中，提出用拉丁化寫詩。

★最近又將有一自造符號的拼音文字方案出現，作者是名音樂家名學者戈紹龍先生。

★美國名教育家，援華協會總幹事畢來「思」女士來華，各報都把她的名字誤成「恩」；她的演講詞中有一句「我們所看見的祇是上層的中國人」，聯合晚報記者誤聽為「中國商人」，「上層」和「商人」還不算是同音語，可是已發生混淆，可見中國不論「語」也好，「文」也好，在實際的應用中都有「問題」。

★著名語言學家，廈門大學教授周辨明先生所著「八年抗戰中國語文國際化的進展」以及與黃典誠合作譯著的「語言學概要」，都已在去年九月由廈門大學文學院出版，「語言學概要」一書頭兩章用他的QR對照。要買這兩種著作的人，可直接函詢廈門大學新生院周辨明先生。

★著名語文學家陳望道，方光燾等都已來上海。

★現任中央宣傳部部長彭學沛也是一個拼音文字運動者。本期有他十八年前所發表的提倡拼音文字的文章。

代郵

汪維新先生：有信及稿費，存本報發行處，請備印鑑速來領取。

詢問長風速記讀者注意：來信均已轉交「中國速記文字先榮的一頁」作者，各信由該文作者直接答覆。

編輯部

蘇聯影片 今日開映

蘇聯俱樂部 福煦路一〇八一號

8 30

農夫曲

蘇聯文藝 第廿一期 不日出版

小說
法捷耶夫　青年近衛軍（長篇連載）
西蒙諾夫　燭（短篇）
普拉東諾夫　生活幸福（短篇）

詩
阿麗格爾　致路中人
史巴巧夫　詩五首

高爾基逝世十周年專輯
葉戈林　偉大的作家
批評家的高爾基
高爾基與蘇聯戲劇
高爾基與繪畫
高爾基與音樂
高爾基　小市民（劇本）

音樂
西尼亞維爾　俄羅斯音樂史綱（二）

戲劇
阿爾特曼　蘇聯之戲劇
阿爾特曼　舞台生涯五十年

國外通信
羅果夫　倫敦來鴻

元華烟公司出品

皮膚病特效藥
九一四
外用藥膏
久負盛名　到處風行
上海中法大藥房總發行

教授俄文

教授俄文

全能大補劑
賜爾福多
延年益壽粉
著名出品　中法藥房

美國本薛文尼大學醫學博士
前北平協和醫院性病科醫師
前美國柏德醫院性病科醫師
專治腎虧無能未老先衰發育不全等
姚爾昌醫師
診所北京路一五一六號四川路口　診時上午十時至四時

香煙 紅金
五大特點　高貴香料　科學製造　煙味芬芳　煙紙紙圈
中國福新煙公司